

бархāпидам іната-вара-вапух карнайох карникарам
бібхрад васах канака-капишам вайджайантім ча малам
рандхран венор адхара-судхайатурайан гопа-врндаир
врндараніям сва-пада-раманам правишад гита-кіртих.

Украшенный первом павлиньим, с небесно-синими цветами карникара за ушами, в желтых, сияющих как червонное золото одеждах, с гирляндой Вайджайанти Шри Кришна — лучший из танцов — входит в лес Вриндавана, украшая его отпечатками Своих стоп. Он наполняет отверстия флейты нектаром Своих уст, а Его друзья, мальчики пастушки, наперебой воспевают Его славу.

(Шримад Бхагаватам 10.21.5)

анга-шйамалима-чхатабхир абхито мандікртендіварам
джадіам джагуда-рошишам видадхатам паппамбарасайа шрійа-
врндаранія-нивасинам хрди ласад-дамабхир амодарам
радх-скандха-нивешиштоджджвала-бхуджам дхайайема дамодарам

Я медитирую на образ Шри Дамодары. Его темное тело в миллионы раз прекраснее голубого лотоса, а желтые одежды затмевают сияние золотой кункумы. Его обитель — Шри Вриндаван-дхама. Украшенный великолепной гирляндой вайджайанти, Он величественно положил левую руку на плечо Шримати Радхи.

(Става-мала)

гопіас тапаҳ кім ачаран йад амушія рӯпам
ліванийа-са॰рам асамордхвам ананія-сиддхам
дргбхіх пібантій анулавіхінавам дуратам
экаңта-дхама йашасах шрійа аишварасайа

Какой же суровой аскезе должны были подвергать себя гопи, если они своими глазами всегда могут пить нектар образа Господа Кришны, средоточия несравненной и непревзойденной красоты. Его очарование — единственное

вместилище красоты, славы и богатства. Это само совершенство, неувядающее и исключительно редкое.

(Шримад Бхагаватам, 10.44.14; ЧЧ, Ади, 4.156)

шайамам хиранъя-паридхим ванамаля-барха-
дхату-правала-натя-вещам анувратам се
винийаста-хастам итареня дхунайнам абджам
карнотпалалака-капола-мукхабджа-хасам

Накидка на Его темных, как грозовое облако, плечах сияла ярче золота, а голову украшало павлинье перо. Каждая часть Его тела была расписана разноцветными орнаментами из красок различных минералов. Его украшала гирлянда из пяти видов лесных цветов и свежих листьев. В таком наряде Он походил на вечно юного танцора (нава-кишор ната-вара). Одна Его рука покоялась на плече друга, а в другой Он игриво покручивал лотос. За ушами у Него было заложено по цветку водяной лилии, а на щеки ниспадали локоны волос. Он едва заметно улыбался, отчего Его прекрасное, как лотос, лицо казалось еще прекраснее.

(Шримад Бхагаватам, 10.23.22)

венум кванантам аравинда-далайатакшам-
бархаватам сам аситамбуда-сундарайнгам
кандарпа-коти-каманийя-вишеша-шибхам
говиндам ади пурушам там ахам бхаджами

Всегда играющему на флейте, Тому, чьи глаза подобны лепесткам распустившегося бутона лотоса, а волосы украшены пером павлина, чей прекрасный облик оттенка синей тучи, Обладателю несравненной красоты, прелюбому миллионам купидонов — Ему, Предвечному Господу Говинде я поклоняюсь.

(Браhma-самхита)

алола-чандрака-ласад ванамаля-вамиш-
ратнайнгадам пранайя-кели-кала-виласам

*шିଯାମାମି ତ୍ରି-ବ୍ରାହ୍ମିଂଗା-ଲାଲିତାମି ନିଯାତା-ପ୍ରକାଶାମି
ଗୋଵିନ୍ଦାମ ଅଦି ପୁରୁଷାମି ତାମ ଆଖାମି ବ୍ରାହ୍ମଜାମି*

На Его шее — гирлянда из лесных цветов, покачивающаяся из стороны в сторону, и лунный камень. В руках Его, украшенных драгоценными браслетами, флейта. Вечно наслаждающемуся играми любви, Шьямасундару, чей вечный образ изящно изогнут трижды — тому Предвечному Господу Говинде я поклоняюсь.

(Браhma-самхита)